



Going together!

Container to Africa Update



So is my word that goes out from my mouth: It will not return to me empty, but will accomplish what I desire and achieve the purpose for which I sent it. Isaiah 55:11.



Go and make disciples of all

The container we need to ship to Africa is not yet full, but last month we joined with Christian brothers and sisters to pray and dedicate it to the Lord's work.

Everyone was given a marking pen to write Bible verses on the sides. To the right are some of the verses we wrote.

Although you weren't there you can still pray with us that this container will soon be full and safely reaches Zambia. May God be glorified through this effort.

A man's life does not consist in the abundance of his possessions. Luke 12:15

Elisabeth shows some of the equipment that a supporter helped buy. These transformers will be used to run computers used to train Africans to do Bible Translation. They're now packed in the container.

Praying God's blessings!

But those who hope in the LORD will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint. Isaiah 40:31

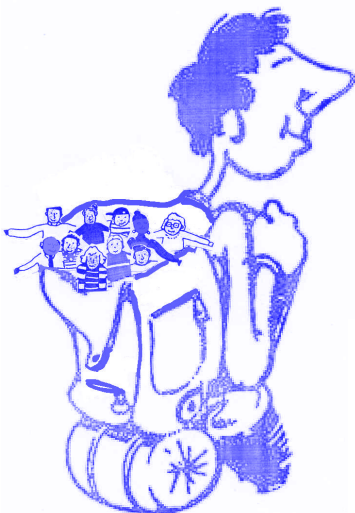


We've chosen this drawing of people in our backpack to show what is needed for us to begin work in Africa. There are now ten people inside the backpack but these ten more need to get in.

Help us climb in!



Each person represents five percent of what we need for start-up costs. Praise the Lord we are half way there! You can help by going together with us. Just "get in the backpack and go with us" by using this form. Send it back to us or send your gift to one of the address on the right.



Just use this form and send it back to us at this address, or send your gift to one of the address below.

Ken & Sue Sawka
7320 Zuni St
Dallas TX 75236

Home Phone: 972-296-0419
Office Phone: 972-708-7400 ext 2204
Email: ken_sawka@sil.org

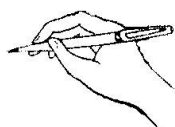
Gifts for set-up costs can be sent to this address:

The Word for the World
PO Box 26363
Colorado Springs CO 80936-6363

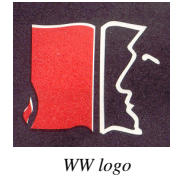
Financial gifts of partnership can continue to be sent to this address or through your church office:

Wycliffe Bible Translators
PO Box 628200
Orlando FL 32862-8200

- ✂-----
- I want to be a partner in Bible Translation through my giving:
_____ Monthly _____ Annually _____ Other
 - Special gift to help set-up costs for ministry in Africa _____
 - I will pray faithfully.
 - I prefer not to receive your prayer letter.



The Word for the World Bible Translators



We will continue to do Bible translation with an organization called The Word for the World Bible Translators. This organization began work in Africa in 1981 and has also worked in India and recently started work in eastern Europe as well.



A group photo from our conference in June

The vision is the same as Wycliffe's – to see that people of every language group have access to God's Word. What a great goal!! May God be glorified in this new adventure.

Learn more at
TheWordForTheWorld.org.

Praise the Lord! It's done!

**We're on the web.
Check out pictures of Ken's
trip to Africa last month at
KenAndSue.org**

Finally, after a year and a half of hard, intense work we finished the new version of the computer program in July. This is what we've asked you to pray for many times.



Ken and his supervisor, Ken Prettol, have the last conference call in July 2004. Meetings like this joined missionaries who worked on the computer program at three locations across the country.

God's Word – that they might know Jesus.

Whether you know it or not, God used you to accomplish this work. If you've prayed and supported this work then you are a very important part of this accomplishment.

Thank you for being faithful partners with us in Bible Translation. It takes

Continued inside



Continued from top

much faith and vision to do long term missionary work and we appreciate you letting God work through your hands and heart.

Now that the new version is completed we are seeing the end of this assignment at the missionary center in Texas. We are next looking forward to our assignment in Africa. While living



The goal: that all may know of God's love.

overseas we plan to continue to use the computer program to assist language groups that still need God's word translated for them.



A team of seven people worked on the computer program, plus we had input through emails from dozens of missionary centers around the world. Since we started work on this version in January 2003 it took a lot of team work. Part of that was:

- 83 meetings
- 390 phone calls
- 26 conference calls
- 792 documents
- 7,410 emails
- Vision
- Trust
- Much faith

Praises from a grateful heart



- ✚ Praise the Lord for a safe trip to Africa and back in June. Ken presented the computer program in South Africa and then visited Zambia.
- ✚ For partners who helped launch a website. See it at **KenAndSue.org**.
- ✚ For the many confirmations and encouragement from partners about our next assignment in Zambia. Thank you for your faithful partnership.



I lift my voice towards heaven

- ➔ Pray with us for strength as we are in the midst of a **BIG MOVE**. We have much to do before leaving this fall.
- ➔ Pray with us for the remaining finances to buy what is needed to move to Zambia as well as for rent and a vehicle there.
- ➔ Pray with us that God would work in our whole team's heart — seeing God's vision for what He is calling us to be.

Pressing on together,
Ken, Sue, Sarah,
Elisabeth + Isaac